

Instructions For Use Enclosed

Instrucciones para el uso

Para abrir

Para abrir el clip de resorte del bracket activo de cerámica autoligado, coloque el instrumento sobre la ranura del clip abierto abajo de la interfaz del bracket y empuje suavemente en sentido oclusal para desenganchar el clip del bracket. Coloque el instrumento a continuación directamente en la abertura facial del clip para enganchar la pequeña extensión del clip de resorte. Tire en sentido de la dirección oclusal. El clip de resorte se va a abrir.

Para cerrar

Para cerrar el clip de resorte del bracket activo de cerámica autoligado, simplemente aplique presión ligera con el dedo sobre la superficie oclusal del bracket. Asegúrese que el clip de resorte se cierre completamente de manera que el alambre de arco esté firmemente engarzado.

Advertencia

Si el bracket y/o el clip se daña o rompe durante el uso, se recomienda reemplazar el bracket. Siga el procedimiento para desprender el bracket y el procedimiento para adherir para reemplazar el bracket como se indica.

Instrucciones para la adhesión

Para la fácil colocación y para la colocación, y el posicionamiento más precisos, cierre el clip de resorte en el bracket antes de adherirlo. Se recomienda que se coloque primero los soportes bicúspides, luego que se trabaje hacia el mesial. Esta técnica de adhesión establecerá inicialmente las alturas de las cúspides en el área de bicúspides, haciendo que sea mucho más fácil colocar correctamente los soportes restantes y reducir por lo tanto la necesidad de cambiar de posición los brackets en el futuro. Coloque a continuación los caninos de manera que correspondan con la posición del bracket bicúspide. Una vez que se haya completado

Istruzioni per l'uso

Apertura

Per aprire la spring clip del bracket autolegante attivo in ceramica Sensation, posizionare lo strumento sulla scanalatura della clip aperta che si trova immediatamente al di sotto dell'interfaccia del bracket e spingere delicatamente in direzione oclusale per disimpegnare la clip per bracket. Quindi posizionare lo strumento direttamente nell'apertura vestibolare della clip per innestare la piccola estensione della spring clip. Tirare in direzione oclusale. La spring clip si aprirà di scatto.

Chiusura

Per chiudere la spring clip del bracket autolegante attivo in ceramica Sensation, esercitare semplicemente una leggera pressione con il dito sulla superficie oclusale del bracket. Accertare che la clip si chiuda completamente in modo da far impegnare l'arco in sicurezza.

Avvertenza

Se il bracket e/o la clip dovessero danneggiarsi o rompersi durante l'uso, si raccomanda di sostituire il bracket. Seguire la procedura di rimozione dei bracket e la procedura di fissaggio per sostituire il bracket, così come indicato.

Istruzioni per il fissaggio

Per agevolare la procedura e per consentire un posizionamento più accurato del bracket, prima del fissaggio chiudere la spring clip sul bracket. Si raccomanda di posizionare prima i bracket sui premolari e di procedere in senso mesiale. Questa tecnica di fissaggio consente di stabilire inizialmente l'altezza della cuspidè nell'area premolare, rendendo molto più facile il posizionamento corretto dei bracket rimanenti e riducendo pertanto il rischio di doverli riposizionare in seguito. Quindi fissare i bracket sui canini nella posizione corrispondente a quella dei bracket sui premolari. Dopo aver completato questa operazione, possono essere fissati i bracket

Gebrauchsanweisung

Öffnen

Um den gefederten Klipp am aktiven, selbstligierenden Sensation Bracket zu öffnen, legen Sie das Instrument auf den offenen Schlitz am Klipp direkt unter der Bracket-Kontaktfläche und drücken Sie in okklusaler Richtung, um den Bracketklipp zu lösen. Dann legen Sie das Instrument direkt in die faciale Öffnung des Klipps, um die kleine Verlängerung auf dem gefederten Klipp zu schließen. Ziehen Sie in okklusaler Richtung. Der Federklipp springt auf.

Schließen

Um den gefederten Klipp an der aktiven, selbstligierenden Sensation Bracket zu schließen, drücken Sie einfach leicht mit dem Finger auf die okklusale Oberfläche des Brackets. Achten Sie darauf, dass der Federklipp ganz geschlossen ist, damit der Bogendraht sicher eingelegt ist.

Warnung

Wenn das Bracket und/oder der Klipp bei der Verwendung kaputt geht, ist es empfehlenswert, das Bracket zu ersetzen. Befolgen Sie das Aböseverfahren zum Entfernen des Brackets und bringen Sie das neue Bracket vorschriftsgemäß wieder an.

Bonding-Anweisung

Schließen Sie den gefederten Klipp zur einfacheren und genaueren Platzierung des Brackets vor dem Anbringen. Es ist empfehlenswert, zuerst die Bikuspidalbrackets anzubringen, und dann an den Mesialbrackets zu arbeiten. Diese Klebtechnik legt die Höhe im bikuspidalen Bereich fest, wodurch die richtige Positionierung der übrigen Brackets viel einfacher wird und somit die Brackets in Zukunft nicht so oft neu positioniert werden müssen. Bringen Sie als nächstes die Eckzahnbrackets im Verhältnis zu den Bikuspidalbrackets an. Ist dies geschehen, können die vorderen Zähne zementiert

esto, se puede unir el diente anterior y se logrará más fácilmente la alineación anterior correcta. Finalmente se ponen en su posición nuevamente los brackets molares usando las alturas de los brackets bicúspides como punto de referencia.

Advertencia

Tenga cuidado durante el procedimiento de adhesión indicado para que el material de adhesión (adhesivo) no se adhiera al clip para evitar la falla del mismo.

Advertencia

No se debe adherir estos brackets a la porcelana dental, de restauración o superficies de esmalte comprometidas.

Instrucciones para desprender

- Quite todas las ligaduras y los alambres.
- Quite el sobrante de alrededor de los brackets usando un taladro rotatorio dental de alta velocidad para desprender.
- Insruya al paciente a que muerta sobre un rollo de algodón en el área con los brackets que se van a quitar. Tome el bracket con una pinza recta o angular para separar en la interfaz con adhesivo del bracket. Se puede sostener el bracket a lo largo del borde oclusal-gingival o mesial-distal. Apriete suavemente la pinza y aumente gradualmente la presión hasta que el bracket se suelte del diente. **No gire el bracket ni tire del mismo.**
- El bracket ha sido diseñado para soltarse en la interfaz adhesiva del bracket y dejará una capa de adhesivo en el esmalte para seguridad. Esto quiere decir que la mayor parte del adhesivo permanecerá en el diente una vez separado.
- Quite el adhesivo restante usando un taladro rotatorio dental de alta velocidad para desprender o una pinza para quitar el adhesivo.
- Después que se haya quitado la mayor parte del adhesivo, haga un seguimiento con un taladro rotatorio dental de baja velocidad para pulir el esmalte.

Il gruppo incisivo e in tal modo sarà più semplice ottenere il corretto allineamento anteriore. Per ultimo fissare i bracket sui molari servendosi dell'altezza sui premolari come punto di riferimento.

Avvertenza

Durante la procedura di fissaggio descritta fare attenzione per evitare che il materiale di fissaggio (adesivo) aderisca alla clip onde evitare il malfunzionamento della clip stessa.

Avvertenza

Questi bracket non devono essere fissati alla porcellana dentale e superfici smaltate restaurate o compromesse.

Istruzioni per la rimozione

- Rimuovere tutte le legature e i fili.
- Rimuovere il materiale in eccesso attorno ai bracket con una fresa per decementazione ad alta velocità.
- Isruire il paziente a stringere i denti su un rullo di cotone nell'area in cui vengono rimossi i bracket. Afferrare il bracket con una pinza asportata-attacchi dritta o angolata in corrispondenza dell'interfaccia bracket-adesivo. Il bracket può essere afferrato lungo il bordo occluso-gingivale o mesio-distale. Stringere delicatamente la pinza e aumentare gradualmente la pressione fino al distacco del bracket dal dente. **Non ruotare o tirare il bracket.**
- Il bracket è progettato per staccarsi in corrispondenza dell'interfaccia bracket-adesivo e per sicurezza lascerà un strato di adesivo sulla superficie dello smalto. Ciò significa che gran parte dell'adesivo rimarrà sulla superficie del dente dopo la rimozione del bracket.
- Rimuovere l'adesivo residuo con una fresa per decementazione ad alta velocità o una pinza per la rimozione dell'adesivo.
- Dopo aver rimosso la maggior parte dell'adesivo residuo, procedere con una fresa per lucidatura ad alta o bassa velocità.

werden. Die richtige, vordere Ausrichtung ist dadurch einfacher. Schließlich werden die Backenzahnbrackets ebenfalls an der Höhe der Bikuspidalbrackets als Bezugspunkt angebracht.

Warnung

Achten Sie sorgfältig darauf, dass beim Zementieren kein Zement (Kleber) am Klipp zurück bleibt, damit keine Fehlfunktionen auftreten.

Warnung

Diese Brackets sollten nicht an Dentalporzellan, Restaurationen oder beschädigten Zahnschmelz angebracht werden.

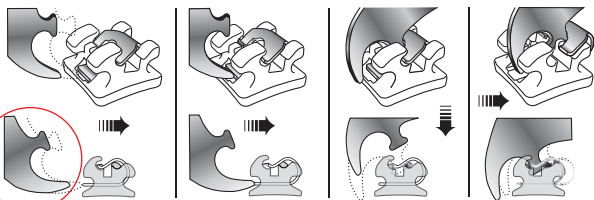
Debonding-Anweisung

- Entfernen Sie alle Ligaturen und Drähte.
- Entfernen Sie überstehenden Kleber mit einer Hochgeschwindigkeits-Debonding-Fräse.
- Weisen Sie den Patienten an, auf ein Watteröllchen im Bereich der Brackets, die entfernt werden, zu beißen. Greifen Sie das Bracket mit einer geraden oder abgewinkelten Debonding-Zange an der Klebekontaktfläche an. Das Bracket kann an der okklusale-gingivalen oder der mesial-distalen Kante gefasst werden. Drücken Sie die Zange vorsichtig zusammen und erhöhen Sie den Druck, bis sich das Bracket vom Zahn löst. **Bracket nicht drehen oder ziehen.**
- Das Bracket ist so entworfen, dass es sich von der Klebefläche löst und den Zement zur Sicherheit auf dem Zahnschmelz zurücklässt. Das bedeutet, dass der meiste Kleber nach dem Debonding auf dem Zahn verbleibt.
- Entfernen Sie den übrigen Kleber mit einer Hochgeschwindigkeits-Debonding-Fräse oder einer Zange zur Zemententfernung.
- Wenn der meiste Kleber entfernt ist, arbeiten Sie mit einem Hoch- oder Niedergeschwindigkeits-Schmelzpolierer nach.



Sensation™
Active Ceramic Self-Ligating
Bracket System

Opening Method — Sensation SLB Opening Instrument # OT-7920



Sensation™ Active Ceramic Self-Ligating Bracket System

Instructions For Use

Opening

To open the Sensation Active Ceramic Self-Ligating Bracket spring clip, place instrument on the open clip slot directly beneath the bracket interface and gently push in the occlusal direction to disengage the bracket clip. Then place the instrument directly in the facial opening of the clip to engage the small extension of the spring clip. Pull in the occlusal direction. The spring clip will pop open.

Closing

To close the Sensation Active Ceramic Self-Ligating Bracket spring clip, simply put light finger pressure on the occlusal surface of the bracket. Make sure the spring clip fully closes so the archwire is securely engaged.

Warning

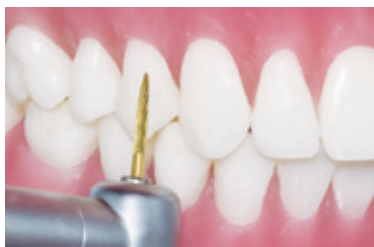
If the bracket and/or clip should become damaged or broken during use, it is recommended to replace the bracket. Follow the debonding procedure to remove the bracket and bonding procedure to replace the bracket as indicated.

Bonding Instructions

For ease of placement and more accurate bracket placement and positioning, close the spring clip on the bracket prior to bonding. It is recommended that bicuspid brackets be placed first, then work to the mesial. This bonding technique will establish the cusp heights in the bicuspid area initially, making it much easier to properly position the remaining brackets and therefore reduce the need to reposition brackets in the future. Next place the canines to correspond to the bicuspid bracket position. Once that is completed, the anterior teeth can be bonded and proper anterior alignment will be more easily achieved. Finally the molar brackets are positioned again using the bicuspid bracket heights as a point of reference.

Debonding Instructions

1. Remove all ligatures and wires.
2. Remove flash from around the brackets with a high speed debonding bur.
3. Instruct patient to bite down onto a cotton roll in the area brackets are being removed. Grasp the bracket with a straight or angled debonding plier at the bracket-adhesive interface. The bracket can be held along the occlusal-gingival or the mesial-distal edge. Gently squeeze the plier and gradually increase pressure until the bracket comes free from the tooth. **Do not twist or pull the bracket.**
4. The bracket is designed to release at the bracket adhesive interface and will leave a layer of adhesive on the enamel for safety. This means that most of the adhesive will remain on the tooth after debonding.
5. Remove remaining adhesive with a high speed debonding bur or an adhesive removing plier.
6. After bulk adhesive is removed follow up with a high or low speed enamel polishing bur.



Notice d'utilisation

Ouvrir

Pour ouvrir la pince à ressort du bracket auto-ligaturant actif Sensation, placer l'instrument sur la fente de la pince ouverte directement sous l'interface du bracket et pousser doucement en direction occlusale pour dégager la pince du bracket. Placer ensuite l'instrument directement dans l'ouverture faciale de la pince pour engager la petite prolongation de la pince à ressort. Tirer en direction occlusale. La pince à ressort s'ouvre.

Fermer

Pour fermer la pince à ressort du bracket auto-ligaturant actif Sensation, il suffit d'appuyer légèrement avec le doigt sur la face occlusale du bracket. S'assurer que la pince à ressort se ferme complètement de façon à ce que l'arc soit solidement enclenché.

Mise en garde

Si le bracket et/ou la pince est endommagé ou casse pendant l'utilisation, il est recommandé de remplacer le bracket. Suivre la procédure de décollement pour enlever le bracket et la procédure de collage pour le remettre tel qu'indiqué.

Instructions de collage

Pour placer et positionner le bracket plus facilement et de façon plus précise, fermer la pince à ressort sur le bracket avant de le coller. Il est recommandé de placer d'abord les brackets des prémolaires et de continuer ensuite avec ceux des dents mésiales. Cette technique de collage établit initialement la hauteur des cuspidés dans le secteur bicuspidé, facilitant beaucoup plus le placement correcte des brackets restants et réduisant de cette façon le besoin de repositionner les brackets à l'avenir. Placer en suite les brackets sur les canines de façon que leur position corresponde à celle des prémolaires. Une fois cette étape terminée, les brackets dents antérieures peuvent être collés; ceci permet de les aligner

correctement plus facilement. Finalement, les brackets des molaires sont placés, de nouveau, en utilisant la hauteur des brackets prémolaires comme point de référence.

Mise en garde

Faire attention lors de la procédure de collage indiquée à ce que le matériel de collage (adhésif) ne colle pas à la pince et éviter ainsi un mauvais fonctionnement de celle-ci.

Mise en garde

Ces brackets ne doivent pas être collés à l'émail dentaire, aux surfaces restaurées ou aux surfaces dont l'émail est compromis.

Instructions de décollement

1. Enlever toutes les ligatures et tous les fils.
2. Enlever la bavure autour des brackets avec une fraise de décollement haute vitesse
3. Demander au patient de mordre une boule de coton à l'endroit où les brackets sont enlevés. Saisir le bracket avec des pinces de décollement droites ou angulaires à l'interface de bracket-adhésif. Il est possible de tenir le bracket le long du bord occlusal-gingival ou mésial-distal. Serrer légèrement les pinces et augmenter graduellement la pression jusqu'à ce que le bracket se décolle de la dent. **Ne pas tordre ou tirer le bracket.**
4. Le bracket est conçu pour se dégager son interface adhésive et laisse une couche d'adhésif sur l'émail comme mesure de protection. Ceci signifie que la majeure partie de l'adhésif reste sur la dent après le décollement.
5. Enlever l'adhésif restant avec une fraise de décollement haute vitesse ou avec des pinces pour enlever l'adhésif.
6. Après avoir enlevé la plupart de l'adhésif continuer avec une fraise de polissage haute ou basse vitesse.